

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

8 JULI 1993

WETSVOORSTEL

**houdende omzetting in Belgisch
recht van de Europese richtlijn
van 14 mei 1991 betreffende de
rechtsbescherming van
computerprogramma's**

AMENDEMENTEN

N^o 17 VAN DE HEER LANDUYT

Art. 10

**1) In het eerste lid, in fine, de woorden « op
het auteursrecht » weglaten;**

**2) In het tweede lid, de woorden « Met gevan-
genisstraf van een maand tot drie jaar en » weglaten.**

N^o 18 VAN DE HEER LANDUYT

Art. 10bis (nieuw)

**Een artikel 10bis (nieuw) invoegen, luidend
als volgt :**

**« Art. 10bis. — Bij de veroordeling wegens een mis-
drijf omschreven in artikel 10 kan de rechter de ver-
beurdverklaring van de dragers uitspreken waarop
het misdrijf betrekking heeft.**

Zie :

- 1071 - 92 / 93 :

— N^o 1 : Wetsvoorstel van de heer De Clerck, Mevr. de
T'Serclaes, de heren Mayeur, Simons, Mevr. Stengers, de heren
Van Vaerenbergh, Verwilghen.

— N^o 2 en 3 : Amendementen.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

8 JUILLET 1993

PROPOSITION DE LOI

**transposant en droit belge la
directive européenne du 14 mai 1991
concernant la protection
juridique des programmes
d'ordinateur**

AMENDEMENTS

N^o 17 DE M. LANDUYT

Art. 10

**1) A la fin du premier alinéa, supprimer les
mots « sur le droit d'auteur »;**

**2) au deuxième alinéa, supprimer les mots
« d'un emprisonnement d'un mois à trois ans, et » et
les mots « ou de l'une de ces peines seulement. »**

N^o 18 DE M. LANDUYT

Art. 10bis (nouveau)

**Insérer un article 10bis (nouveau), libellé
comme suit :**

**« Art. 10bis. — En cas de condamnation pour une
des infractions prévues à l'article 10, le juge peut
prononcer la confiscation des supports qui sont l'objet
de l'infraction.**

Voir :

- 1071 - 92 / 93 :

— N^o 1 : Proposition de loi de M. De Clerck, Mme de T'Serclaes,
MM. Mayeur, Simons, Mme Stengers, MM. Van Vaerenbergh,
Verwilghen.

— N^o 2 et 3 : Amendements.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

*Elke herhaling met betrekking tot het in artikel 10
voorziene misdrijf, wordt gestraft met gevangenis-
straf van drie maanden tot twee jaar en met geldboete
van honderd frank tot honderdduizend frank of met
één van die straffen alleen. »*

R. LANDUYT

*Les infractions visées à l'article 10 seront, en cas de
récidive punies, d'un emprisonnement de trois mois à
deux ans et d'une amende de cent francs à cent mille
francs, ou de l'une de ces peines seulement. »*
